

DZ/04/2023

Darovacia zmluva

Uzavretá podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka

Či.I.

Zmluvné strany

Darca:

Názov: Delta Electronics (Slovakia), s.r.o.
Ulica: Priemyselná ulica 4600/1,
PSČ, Mesto: 018 41 Dubnica, Slovakia
V zastúpení: Kevin CM YU
IČO: 36 650 871
DIČ: 2022215371
IČ DPH: SK2022215371
Bankové spojenie: City Bank (Slovakia), a.s.
Číslo účtu: 2007940002/8130
IBAN: SK83 8130 0000 0020 0794 0002

Obdarovaný:

Stredná odborná škola

Pod Sokolicami 14
911 01 Trenčín
Zastúpená: Ing. Ľuboš Chochlík – riaditeľ školy
IČO: 17053668
DIČ: 2020383035
IČ DPH: SK2020383035
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK67 8180 0000 0070 0050 7014

Či.II.

Predmet zmluvy

Predmetom darovania je poskytnutie sponzorského daru na skvalitnenie výuky žiakov Strednej odbornej školy, Pod Sokolicami 14, 911 01 Trenčín a na úhradu časti nákladov spojených s organizáciou **17. ročníka Trenčianskeho robotického dňa, ktorý sa bude konať v dňoch 8.11.2023 a 9.11.2023 v areáli výstaviska Expo Center a.s., Trenčín.**

Či. III.

Hodnota finančného daru

Hodnota sponzorského daru je **1000EUR, slovom: Tisíc EUR.**

Darca daruje a obdarovaný dar s vďakou prijíma a zaväzuje sa, že prijaté finančné prostriedky použije na účel, ktorý je uvedený v „predmete zmluvy“. V prípade, že obdarovaný nevyužije z akýchkoľvek dôvodov túto sumu, resp. jej časť vráti.

**Čl. IV.
Termín plnenia**

Darca poukáže peňažné prostriedky na hore uvedený účet do 10 dní po podpise zmluvy obidvoma stranami.

**Čl. V.
Ďalšie ustanovenia**

1. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom Darca obdrží 1 vyhotovenie a Obdarovaný obdrží 2 vyhotovenia.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán, ktorá bude mať formu dodatku podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, bola spísaná podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Trenčíne, dňa 21.9.2023

Darca:

Obdarovaný:

Sponsorship Agreement
Concluded pursuant to § 628 et seq. Civil Code

Art.I.

This **Sponsorship Agreement ("Agreement")**, dated as of 28.09.2023 (the "**Effective Date**"), is by and between

Donor: Name: Delta Electronics (Slovakia) s.r.o.
Street: Priemyselna ulica 4600/1,
Zip Code, City: 018 41 Dubnica
Represented by: Kevin CM YU
ID:
TIN:
VAT NUMBER: 36 650 871
Bank connection: CITIBANKA (Slovakia)
Account number: 2007940205/8130
IBAN:

Donee:

Stredná odborná škola
Pod Sokolicami 14
911 01 Trenčín
Represented by: Ing. Ľuboš Chochlík - school director
ID: 17053668
VAT NUMBER: 2020383035
VAT NUMBER: SK2020383035
Bank account: the State Treasury
IBAN: SK67 8180 0000 0070 0050 7014

PART II.

Subject of the contract

The purpose of this Agreement is to sponsor **17th year of the Trenčín Robotics Day** (the "**Event**"), **which will be held on 8.11.2023 and 9.11.2023 in the Expo Center a.s., Trenčín** by Secondary Vocational School, Pod Sokolicami 14, 911 01 Trenčín.

IF. III.

Value of the Sponsorship

The value of the sponsorship donation is **1000 EUR** ("Sponsorship"), **in words: One thousand EUR.**

The Donor makes the Sponsorship and the Donee gratefully accepts the Sponsorship and undertakes to only use the Sponsorship received for the purpose stated in the "subject matter

of the contract". In the event that the Donee does not use the Sponsorship for the Event due to any reason whatsoever, the Donee shall return the Sponsorship to the Donor.

**Art. IV.
Deadline for implementation**

The Donor may transfer the funds to the above account within 10 days after the signing of the contract by both parties.

**Art. V.
Other provisions**

1. This contract is drawn up in 3 copies, whereby the Donor receives 1 copy and the Donee receives 2 copies. .
2. This Agreement shall enter into force on the date of its signature by the authorised representatives of both Parties and shall come into force on the day following the date of its publication.
3. This Agreement may be amended only by written agreement of both Parties, which shall be in the form of an amendment signed by authorized representatives of both Parties.
4. The Parties declare that they have read this Agreement, that it has been drawn up according to their true and free will, that they have understood its contents and that they affix their handwritten signatures as a sign of their consent to it.

In Trencin, on

Donor:

Donee: